

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نپاشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

محمد عمر قریشی- کابل

۰۹ اگست ۲۰۲۳

بیشتر افغانها "پناهجو" هستند، نه "مهاجر"!

سه شنبه - ۱۷ اسد ۱۴۰۲ - کابل: در یادداشت امروز یکی از بحث‌هایی را که سالها قبل استاد "موسوی" به صورت گذرا مطرح نموده بود و با تأسف نه خودشان بعدها بحث را باز کردند و نه هم کدام هموطن دیگری بدان کار دست یازیدند، در حد خود مورد دقت قرار می‌دهم. این بحث تفاوت میان "مهاجرت" و "مهاجر" در یگ سو و "پناهندگی- پناهجویی" و "پناهجو" در سمت دیگر می‌باشد.

در آغاز می‌خواهم علت انتخاب این موضوع را خدمت شما خوانندگان گرامی طرح نمایم. اساسی‌ترین علتی که این بحث را از میان ده‌ها و صد‌ها مطلب دیگر انتخاب نمودم، وضعیت بد و زندگانی رقتبار میلیون‌ها هموطن پناهجوی ما در کشور های همسایه مشخصاً ایران و پاکستان می‌باشد. این کتله‌های عظیم انسانی که با تأسف باز هم به مانند سالها و دهه‌های گذشته در هر دو کشور مورد اتهام حاکمیت‌های ضد انسانی همسایه قرار اند و همه روزه ضمن آن که ناگزیر اند تعدی، تجاوز و ظلم کشور های میزبان را تحمل نمایند، یا در آستانه اخراج قرار دارند و یا هم اخراج شده اند، در حقیقت مظلوم‌ترین و بی‌حقوق‌انسانه‌ای اند که می‌توان در کره زمین پیدا نمود.

همان طوری که استاد "موسوی" سالها قبل گفته بود یکی از علل این بی‌حقوقی بازی و تحریف آگاهانه مفاهیم از جانب دو کشور همسایه در قبال جابه‌جائی و فرار میلیون‌ها هموطن ما از ظلم، کشتار و ویرانی خانه و کاشانه‌شان توسط حاکمیت‌ها در طی چهارونیم دهه اخیر و تلاش جهت یافتن یک پناهگاه امن برای خانواده‌هایشان بوده و "پناهجو" اند به مفهوم واقعی کلمه "مهاجر" نمی‌باشد. در اینجا قبل از آن که به توضیح دلایل این تحریف مفاهیم از جانب دولت‌های ایران و پاکستان بپردازم، نخست تفاوت آنها را از لحاظ معنا هم در زبان خود ما و هم معادل انگلیسی آنها مطرح می‌نمایم.

Refugee- پناهنده: کسی که به جایی پناه برده باشد. کلمه پناهنده و پناهجو کلمات مرکبی اند که از ریشه پناه به معنای زینهار، امان، حالت تحت حمایت و حفاظت گرفته شده‌اند.

emigrant, immigrant- مهاجر- هجرت کننده، کوچنده، آن که از سر زمینی رفته و به سرزمین دیگری ساکن شده باشد.

emigration- مهاجرت - کوچ، سفر کردن از شهر و یا کشوری به کشور دیگر و در آنجا اقامت دائم گزیدن.

تفاوت حقوقی بین این دو مفهوم آن است که در پناهجویی عمدتاً عوامل سیاسی از ظلم و جنایت حاکمیت ها گرفته تا تبعیضات قومی، مذهبی، زبانی باعث فرار فرد و یا یک کتله نفوسی جهت حفظ جان و حیات شان از محل زیست آنها می گردد که در صورت بازگشت خطرات جانی آنها را تهدید می نماید. در حالی که در مهاجرت چه "مهاجرت های اختیاری، چه هم مهاجرت های اجباری از عوامل طبیعی گرفته تا عوامل اقتصادی" حرکت و جا بجائی افراد و کتله های نفوسی عمدتاً به منظور یافتن زندگانی بهتر و برخورداری از رفاه می باشد.

بر مبنای همین تفاوت است که در قوانین مصوبه از جانب "ملل متحد" و اکثر کشورها در حالی که پناهنده و پناهجو از حقوق خاصی برخوردار اند و ملل متحد و حاکمیت های میزبان مکلفیت دارند تا نه تنها پناهجو را تحت حمایت قرار دهند، بلکه به هیچ صورت حق ندارند یک پناهنده را به کشور خودش واپس بفرستند، در حالی که وقتی مسأله "مهاجر و مهاجرت" در میان باشد، نه تنها "ملل متحد" مسؤولیتی شبیه پناهنده در قبال آنها ندارد بلکه کشورهای میزبان نیز هر زمانی که بخواهند می توانند آنها را به کشورهای شان واپس بفرستند.

وقتی خواسته باشیم این تعاریف را به صورت خاص در مورد مردم خود ما تطبیق بداریم دیده می شود که مردم افغانستان از همان نخستین روز هائی که چه به صورت کتله ئی و چه هم به صورت انفرادی بعد از حاکمیت مزدوران روس مجبور به ترک کشور شدند، از آن جائی که از ظلم، ستم، بمباران و کشتار فرار می کردند، کلاً پناهجو بودند و پای مهاجرت در بین نبود.

این که علی رغم فرار مردم در اثر جنایات روس و نوکران شان و بعد ها احاد اسلام سیاسی و تجاوزات مکرر اجنبی ها به شمول امپریالیسم امریکا و شرکاء، با آنهم بر این جا به جائی نام "مهاجر" گذاشته شد، تا جائی که از مطالعه تمام این روند بر می آید کشور های همسایه از این اتلاق چند هدف را دنبال می نمودند:

*- نخست با استفاده از یک قرینه تاریخی که "هجرت محمد پیامبر اسلام" را تداعی و تعقیب بنماید، آنها خواستند این جابه جائی را که از جنایات حاکمیت ها بود، لباس مذهبی بپوشانند و آن را ثواب پیروی از سنت پیامبر اسلام تبلیغ بدارند،
*- با کاربرد مفهوم مهاجر، با یک کلمه مجموع حقوقی را که فرد پناهنده و پناهجو نزد کشور میزبان و "ملل متحد" دارند بر تمام آنها خط بطلان کشیده، نه تنها هیچ نوع مسؤولیتی را در قبال آنها متقبل نگردند، بلکه هر زمانی که میل و خواست شان ایجاب می نمود بتوانند آنها را به افغانستان اخراج نمایند.

این همان عملی است که در طول چهارونیم دهه به دولت های ایران و پاکستان و حتا کشور های غربی به خصوص المان این امکان را مساعد ساخته است تا بتوانند در هر زمانی پناهجویان بی پناه افغان را به افغانستان که به معنای واقعی کلمه می شود "کشتارگاه" نامید افراد را طرف مرگ نامید بفرستند.

هموطنان گرامی!

خاصتاً آنهایی که در کشور های همسایه و یا دور و نزدیک، از جنایات حاکمیت ها در کشور خود ما فرار نموده در محل سکونت فعلی پناه برده اید، جای دارد که جهت احقاق حق تان، عطای واژه "مهاجر" و پیروی از سنت "محمدی" را به لقایش بخشیده، به هیچ کس اجازه ندهید تا با این تقلب و بازی با کلمات حقوق پناهجویی شما را زیر پای نمایند. این را بدانید که در هر کجائی که هستید پناهجو و یا پناهنده هستید و بر اساس فیصله های ملل متحد دارای حق و حقوقی می باشید که هم کشور میزبان و هم ملل متحد مکلف به تأمین آن می باشند.

با شعار مرگ بر طالب و نابود باد نظام ملاسالار به نبرد مان ادامه دهیم!
مبارزه علیه امپریالیسم، جزء لاینفک مبارزه علیه ارتجاع در کل
و ارتجاع هار مذهبی- طالبی به صورت خاص می باشد
تشکل و تسلیح نیاز و خواست زمان ما!